



Adorfer Stadtbote



www.adorf-vogtland.de

Monatlich kostenlos für jeden Haushalt

Nummer 7 · 10. Juli 2019

Amtsblatt der Stadt Adorf/Vogtl. mit seinen Ortsteilen Leubetha, Jugelsburg, Remtengrün, Gettengrün, Freiberg, Rebersreuth, Arnsgrün

Redaktion: Frau Schmidt 03 74 23 / 5 75 14 · stadtbote@adorf-vogtland.de · Anzeigen: 03 74 67 / 28 98 23 · medien@grimmdruck.com

Danke an das Ehrenamt

Ehrung „Verdienter Bürger der Stadt Adorf/Vogtl.“ Frist für Einreichung der Vorschläge läuft noch bis 31.07.2018

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder bürgerschaftliches Engagement, Bürger/ Bürgerinnen, die sich um unsere Stadt verdient gemacht haben, ehren. Es sollen wieder ein bis zwei Bürger/Bürgerinnen diese Auszeichnung erhalten.

Vorschläge für die Auszeichnung können sowohl von Vereinen, Institutionen und Privatpersonen, als auch dem Bürgermeister oder dem Stadtrat eingereicht werden.

Die Kriterien bzw. die Leitlinien für die Ehrung können bei Ulrike-Sei-

fert-Schmidt im Rathaus während der allgemeinen Öffnungszeiten eingesehen oder unter www.adorf-vogtland.de abgerufen werden.

Alle Bürger Adorfs und den Ortsteilen sind daher aufgerufen, Vorschläge einzureichen. Diese sind in

Zum Beispiel bei der Mithilfe in Heimatvereinen, bei der Behinderten- und Altenpflege, als Trainer in Sportmannschaften, als Naturschutz- oder Nachbarschaftshelfer, als Helfer bei der Unterstützung von schulischer Bildung und Erzie-

auf diesem Wege allen Engagierten, die ihre Zeit und Energie ohne Vergütung zum Wohle anderer einbringen gedankt und Wertschätzung entgegengebracht werden. Sie haben einen Anspruch auf die Sächsische Ehrenamtskarte, wenn Sie bereits mindestens 1 Jahr regelmäßig ehrenamtlich tätig sind, mindestens 14 Jahre alt sind und Ihren Wohnsitz, gewöhnlicher Aufenthalt oder den Ehrenamts-Einsatzort im Freistaat Sachsen haben. Ehrenamtliches Engagement kann z.B. die Tätigkeit in Sportvereinen, als Bürgerbusfahrer, bei der Freiwilligen Feuerwehr, in der Kirchgemeinde oder in der Landschaftspflege bedeuten. Als Jugendleiter können Sie die Sächsische Ehrenamtskarte parallel zur Jugendleitercard erhalten. Zahlreiche Kooperationspartner in ganz Sachsen beteiligen sich an dem Programm und bieten den Karteninhabern Vergünstigungen an, zum Beispiel für den Besuch von Schwimmbädern, Schlössern und Museen. Unter <https://www.ehrenamt.sachsen.de/kooperationspartner.html> kann man sich über alle Kooperationspartner in Sachsen und deren Vergünstigungsangebote informieren.



© Sächsisches Staatsministerium für Soziales und Verbraucherschutz

schriftlicher Form und mit einer Begründung versehen, in einem verschlossenen Umschlag noch bis zum 31.07.2019 beim Bürgermeister der Stadt Adorf/Vogtl. abzugeben.

Aufruf an alle Bürger für Vorschläge zur Würdigung ehrenamtlicher Helfer der Stadt Adorf

In unserer Stadt gibt es eine große Anzahl an ehrenamtlichen Helfern in vielen Bereichen. Deren Engagement ist breit gefächert und in jeglichen Lebensbereichen zu finden.

hung, bei der Integration von Migranten, Rettungsdienste, Ehrenamtliche aus Politik, Gesellschaft und Kirche. Diesen Einsatz möchte die Stadt in einer Dankesveranstaltung würdigen. Wir bitten deshalb Vorschläge bis zum 08.08.2019 in der Stadtverwaltung /Kulturamt einzureichen.

Sächsische Ehrenamtskarte ab sofort in der Stadtverwaltung erhältlich
Da ehrenamtliches Engagement nicht selbstverständlich ist, soll

R. Schmidt
Rico Schmidt; Bürgermeister

SOMMER-HITS!

SAMSUNG LED-Fernseher UE65NU7090XXZG

Ultra HD (3840 x 2160 Pixel) • HDR10+ • Smart TV: Apps, Web Browser • Bildschirmübertragung Mobilgerät auf TV (DLNA) • WLAN • CI+ • Energieeffizienzklasse A+ (Spektrum A++ bis E) • (B x H x T) 1457,5 x 887,4 x 317,3 mm inkl. Standfuß • Art.-Nr.: 1217424

679,-

4K Ultra HD 1300 PVI DVB-T2 HD CI+2 HD Triple Tuner Energieeffizienzklasse A+

EP: Mediavision

LED-, OLED-TV, PC/MULTIMEDIA, TELEKOMMUNIKATION, SATELLITEN-TECHNIK, HEIMKINO, ELEKTRO-HAUSGERÄTE

Inh. Heiko Wolfram, 08258 Markneukirchen, Am Rathaus 1
Tel. 037422 2238, markneukirchen@ep-mediavision.de
www.ep-mediavision.de

Haus in Klingenthal zu verkaufen

Aus Altersgründen verkaufen wir unser Eigenheim mit dem dazugehörigen Nebengebäuden. Das Grundstück hat eine Größe von 1600 qm und ist bebaut mit einem Bowlenhaus, vorn zur Bundesstraße und unserem Eigenheim als Hintergebäude. Außerdem sind eine Doppelgarage und diverse Schuppen vorhanden. Das Grundstück hat eine eigene Auffahrt von der Bundesstraße. Der Gartenbereich ist mit verschiedenen Hölzern bewachsen. Das Eigenheim ist in mehreren Etappen modernisiert worden und kann sofort bezogen werden. Die Beheizung erfolgt mit Gas. Ein Kamin ist im Obergeschoss vorhanden. Das Haus ist teildämmte und hat einen Energiepass mit 236,9 kWh/ qm/a Energieverbrauch. Für Handwerker stehen im Keller geeignete Räume zur Verfügung. Das Vorderhaus ist mit 2 Wohnungseinheiten ausgestattet. Im Erdgeschoss ist Barrierefreiheit vorbereitet. Moderne Holzfenster und Gasthermen sorgen für gute Wärmeleistung. Eventuelle Elektroinstallation ist zu erneuern. Im Keller befindet sich ein Tonnengewölbe.

Besichtigungsanmeldung und Kaufangebote bitte über 0163-3224550.



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Adorf/Vogtl. und der Einrichtungen

Rathaus, Tel. 03 74 23 / 5 75 – 0

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr

Freitag 09.00 – 12.00 Uhr

Kleiderkammer, Tel. 03 74 23 / 5 75 – 25

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr

Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr

Klein Vogtland/Botanischer Garten Tel. 037423 / 48060

täglich 10.00 – 18.00 Uhr

Letzter Einlass 17.30 Uhr

Perlmuttermuseum und Fremdenverkehrsbüro, Tel. 03 74 23 / 22 47

Öffnungszeiten Februar bis November

Dienstag bis Freitag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr

Samstag 10.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr

Sonn- und Feiertag 13.00 – 16.00 Uhr

Auskünfte erhalten Sie auch unter:

Museum Adorf; Freiburger Straße 8; 08626 Adorf/Vogtl.;

Tel. 03 74 23 / 22 47 oder unter: museum@adorf-vogtland.de

Stadtbibliothek, Markt 24, Tel. 03 74 23 / 50 99 79

Montag 10.00 – 17.00 Uhr

Mittwoch 13.00 – 17.00 Uhr

Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Sie schaffen es nicht, innerhalb dieser Öffnungszeiten zu uns ins Rathaus zu kommen? Kein Problem! Gerne vereinbaren wir einen Termin zur Klärung Ihrer Angelegenheit in der Stadtverwaltung außerhalb der Öffnungszeiten. Bitte rufen Sie uns an.

Ihr Bürgermeister Rico Schmidt

Die Stadtverwaltung Adorf/Vogtl. informiert

- Die nächste **Stadtratssitzung** findet am **19.08.2019, um 19.00 Uhr**, im **Rathaus Adorf** statt. Es handelt sich um die konstituierende Sitzung der neuen Legislaturperiode.

Müllabfuhr

Das Ordnungsamt weist weiterhin darauf hin, dass Mülltonnen und gelbe Säcke frühestens am Tag vor der Abholung auf den Gehweg gestellt werden dürfen. Bis zu drei Tage vorher herausgestellte Tonnen und gelbe Säcke verschandeln das Stadtbild, bitte halten Sie sich daran!

Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2020/21

Laut Paragraph 3 der Sächsischen Schulordnung für Grundschulen (SOGS):

- müssen Kinder, die bis zum 30. Juni 2019 das 6. Lebensjahr vollenden, durch die Eltern in einer Grundschule ihres Schulbezirkes angemeldet werden.
 - Als schulpflichtig gelten auch Kinder, die bis zum 30. September des laufenden Kalenderjahres das sechste Lebensjahr vollendet haben. Diese können auf Wunsch der Eltern in der Schule angemeldet werden.
 - Meldet beim gemeinsamen Sorgerecht nur ein Elternteil das Kind an, benötigen wir eine Vollmacht des anderen Elternteils.
- Für Eltern, die das alleinige Sorgerecht ausüben, benötigen wir einen amtlich beglaubigten Nachweis.

- Bitte Geburtsurkunde mitbringen!

Die Anmeldung erfolgt im Sekretariat der Grundschule Adorf, Kirchplatz 10 zu folgenden Zeiten:

Dienstag, d. 06.08.2019 von 08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
und am Donnerstag, d. 08.08.2019 von 08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Email: grundschule@adorf-vogtland.de

Telefon: 037423-2374

Fax: 037423-49050

I. Woitynek, Schulleiterin

Bekanntmachung der Betriebskosten der Kindertageseinrichtungen in der Stadt Adorf/Vogtl. nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG 2018

1. Kindertageseinrichtungen

1.1 Betriebskosten je Platz und Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

Betriebskosten je Platz

	Krippe 9 Std. in €	Kindergarten 9 Std. in €	Hort 6 Std. in €
erforderliche Personalkosten	895,53	397,21	214,49
erforderliche Sachkosten	216,11	95,85	51,76
erforderliche Betriebskosten	1.111,64	493,07	266,26

Geringere Betreuungszeiten entsprechen jeweils den anteiligen Betriebskosten. (z.B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Stunden).

1.2 Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Krippe 9 Std. in €	Kindergarten 9 Std. in €	Hort 6 Std. in €
Landeszuschuss	189,44	189,44	126,29
Elternbeitrag (ungekürzt)	210,00	112,00	64,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	712,19	191,62	75,96

1.3 Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

1.3.1 Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	7.389,31
Miete	
Gesamt	7.389,31

1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamt	56,67	25,13	13,57

2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

2.1 Aufwendungsersatz je Platz und Monat

	Kindertagespflege 9 h in €
Erstattung der angemessenen Kosten für den Sachaufwand und eines angemessenen Beitrages zur Anerkennung der Förderleistungen der Tages-Pflegeperson (§ 23 Abs 2 Nr. 1 und 2 SGB VIII)	556,51
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	1,64
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Altersversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	22,11
Durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Aufwendungen zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs.2 Nr.4 SGB VIII)	19,48
= Aufwendungsersatz	599,74

2.2 Deckung des Aufwendungsersatzes je Platz und Monat

	Kindertagespflege 9 h
Landeszuschuss	189,44
Elternbeitrag (ungekürzt)	210,00
Gemeinde	200,30

Wir erklären die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Angaben.

Adorf/Vogtl., den 18.06.2019
 Rico Schmidt, Bürgermeister



Bekanntmachung der Stadt Adorf/Vogtl. über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Sächsischen Landtag am 01.09.2019

1. Das Wählerverzeichnis zur Landtagswahl für die Wahlbezirke der Stadt Adorf/Vogtl. wird in der Zeit vom 12. bis 16. August 2019 während der üblichen Dienststunden

Dienstag	9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 und 13.00 – 16.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr

in der Stadtverwaltung der Stadt Adorf/Vogtl., Einwohnermeldebehörde, Markt 1 (EG, nicht barrierefrei), 08626 Adorf/Vogtl. für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Innerhalb der Einsichtsfrist kann der Wahlberechtigte von der Stadt einen Auszug aus dem Wählerverzeichnis über die zu seiner Person eingetragenen Daten verlangen. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am 16. August 2019 bis 12.00 Uhr bei der Stadtverwaltung (Einwohnermeldeamt, Markt 1, EG, 08626 Adorf/Vogtl.) Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 11. August 2019 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 2 (Vogtland 2) - durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises

- oder durch Briefwahl teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,

5.2 ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter, a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 16 Absatz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 11. August 2019) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 19 Absatz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 16.08.2019) versäumt hat,

b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 16 Absatz 1 der Landeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 19 Absatz 1 der Landeswahlordnung entstanden ist,

c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeinde/Stadt gelangt ist.

Wahlscheine (Briefwahlunterlagen) können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 30.08.2019 16.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden. Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 13.00 Uhr, gestellt werden. Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 13.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,

- einen amtlichen grünen Wahlumschlag,

- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen gelben Wahlbriefumschlag und

- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen. Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 16.00 Uhr eingeht. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Datenschutzrechtliche Hinweise

1. Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses eingelegt, so werden die in diesem Zusammenhang angegebenen, personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs verarbeitet, § 16 und § 19 der Landeswahlordnung.

Wurde ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines gestellt oder haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheines und/oder für die Abholung des Wahlscheines mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so werden die in diesem Zusammenhang angegebenen, personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages beziehungsweise zur Prüfung der Bevollmächtigung verarbeitet, § 17 Absatz 2 des Sächsischen Wahlgesetzes, §§ 22 bis 24 der Landeswahlordnung. Die Angaben im Rahmen der Erklärung des Bevollmächtigten, dass er nicht mehr als vier Wahlberechtigte bei der Empfangnahme vertritt, dienen dazu, die Berechtigung des Bevollmächtigten für die Beantragung eines Wahlscheines bzw. die Berechtigung für den Empfang des Wahlscheines und der Briefwahlunterlagen zu prüfen, § 23 Absatz 1 Satz 6, § 24 Absatz 6 der Landeswahlordnung.

Die Gemeinde führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, § 24 Absatz 7 der Landeswahlordnung, ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine, § 24 Absatz 8 Satz 1 der Landeswahlordnung, sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine, § 24 Absatz 6 Satz 4 der Landeswahlordnung.

2. Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Erteilung eines Wahlscheines sowie die Erteilung bzw. Aushändigung des Wahlscheines und der Briefwahlunterlagen an einen Bevollmächtigten ist ohne die Angaben nicht möglich.

3. Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die Stadt Adorf/Vogtl. Die Kontaktdaten des behördlichen Datenschutzbeauftragten sind: Sylvia Donath, Tel. 037423 57519, donath@adorf-vogtland.de.

4. Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheines ist Empfänger der personenbezogenen Daten der Kreiswahlleiter (Postanschrift: Landratsamt Vogtlandkreis, Kreiswahlleiter, Postplatz 5, 08523 Plauen).

5. Die Frist für die Speicherung der im Zusammenhang mit der Führung des Wählerverzeichnisses, der Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, des Verzeichnisses über für ungültig erklärte Wahlscheine und des Verzeichnisses über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine verarbeiteten personenbezogenen Daten richtet sich nach

§ 78 Absatz 3 der Landeswahlordnung: Wählerverzeichnisse, Wahlscheinverzeichnisse, Verzeichnisse über für ungültig erklärte Wahlscheine und Verzeichnisse der Bevollmächtigten sind nach Ablauf von sechs Monaten seit der Wahl zu vernichten, wenn nicht der Landeswahlleiter mit Rücksicht

auf ein schwebendes Wahlprüfungsverfahren etwas anderes anordnet oder sie für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstraftat von Bedeutung sein können.

6. Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:

Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung) Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)

Recht auf Löschung personenbezogener Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung) Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (§ 2 Absatz 4 des Sächsischen Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)

Einschränkungen ergeben sich aus den wahlrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, § 17 Absatz 1 des Sächsischen Wahlgesetzes in Verbindung mit § 18 Absatz 2 und 3 der Landeswahlordnung, durch die Vorschriften über den Einspruch und Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, § 19 der Landeswahlordnung.

7. Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Beschwerden an den Sächsischen Datenschutzbeauftragten (Postanschrift: Sächsischer Datenschutzbeauftragter, Postfach 12 00 16, 01001 Dresden, E-Mail: saechsdsb@slt.sachsen.de) richten.

Adorf/Vogtl., 09.07.2019

Rico Schmidt, Bürgermeister



Satzung der Stadt Adorf/Vogtl. über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit (Aufwandsentschädigungssatzung)

Aufgrund von § 4 Abs. 2 in Verbindung mit § 21 und § 28 Abs. 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen in der Fassung der Bekanntmachung vom 03.03.2014 (SächsGVBl. S. 146), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13.12.2016 (SächsGVBl. S. 652), hat der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. am 01.07.2019 die folgende Satzung beschlossen:

§ 1 Zahlung einer Aufwandsentschädigung

(1) Für die Stadt und das öffentliche Gemeinwesen ehrenamtlich Tätige können für ihre Zeit- bzw. Sachaufwendungen eine Aufwandsentschädigung erhalten. Voraussetzung ist eine vorhergehende Absprache mit der Stadt zur Übertragung der ehrenamtlichen Tätigkeit.

(2) Für ehrenamtliche Dienste in der Freiwilligen Feuerwehr gilt die Feuerwehrsatzung.

(2) Die Aufwandsentschädigung wird als Pauschale gezahlt, deren Höhe sich am Programm „Wir für Sachsen“ orientiert und bei mindestens 20 Stunden ehrenamtlicher Tätigkeit im Monat 40,00 € beträgt.

§ 2 Aufwandsentschädigung für kommunale Wahlbeamte

(1) Die Stadt- und Ortschaftsräte und sonstige Mitglieder der Ausschüsse und Beiräte des Stadtrates erhalten für die Ausübung Ihres Amtes eine gesonderte Aufwandsentschädigung.

(2) Die Höhe der Aufwandsentschädigung nach Abs. 1 beträgt:

a) für Stadträte

- monatlicher Grundbetrag in Höhe von 20,00 €

- Sitzungsgeld in Höhe von 20,00 € je Sitzung (Stadtrat und Ausschüsse)

b) für Ortschaftsräte

- monatlicher Grundbetrag in Höhe von 15,00 €

c) sachkundige Einwohner als Mitglieder von Ausschüssen

- Sitzungsgeld in Höhe von 20,00 € je Sitzung

(3) Ehrenamtliche Ortsvorsteher erhalten eine Aufwandsentschädigung nach der Aufwandsentschädigungsverordnung (KomAEVO) des Freistaates Sachsen.

(4) Der ehrenamtliche Stellvertreter des Bürgermeisters erhält anstelle des in Abs. 2 Buchst. a genannten Grundbetrages einen monatlichen Grundbetrag in Höhe von 150,00 €.

(5) Außerdem wird dem ehrenamtlichen Stellvertreter des Bürgermeisters ein evtl. eintretender Verdienstausschlag in tatsächlicher Höhe erstattet.

(6) Die Zahlung der Aufwandsentschädigungen erfolgt jeweils zum Ende des Kalenderhalbjahres für das vorangegangene Halbjahr.

(7) Die Aufwandsentschädigungen entfallen, wenn der Anspruchsberechtigte sein Amt ununterbrochen länger als drei Monate nicht ausübt für die über drei Monate hinausgehende Zeit.

§ 3 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt zum 01.07.2019 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit (Aufwandsentschädigungssatzung) vom 04.12.2001 außer Kraft.

Adorf/Vogtl., 03.07.2019

Rico Schmidt, Bürgermeister



Hinweis: §4 Abs.4 SächsGemO:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zu Stande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,

4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist

a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder

b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Leinenpflicht bei Hunden

Wir möchten darauf hinweisen, dass Hunde auf öffentlichen Straßen und in Grün- und Erholungsanlagen an der Leine geführt werden müssen. Diese Leinenpflicht gilt im gesamten Gemeindegebiet (auch Ortsteile), außer auf ausgewiesenen Freilaufflächen (§ 4 Abs. 3 Polizeiverordnung der Stadt Adorf/Vogtl.).

Wir bitten Sie daher, dieser Pflicht nachzukommen.

Eine Missachtung dieser Regelung kann mit einem Bußgeld in Höhe von bis zu 1.000€ geahndet werden.

Ordnungsamt Adorf/Vogtl.

Aus dem Stadtrat

In seiner öffentlichen Sitzung des Stadtrates am 01.07.2019 wurden vom Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 37/2019

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt den Auftrag Los 4 - Heizung, Lüftung, Sanitär (HLS) für die Maßnahme „Sanierung und Aufwertung Waldbad Adorf/Vogtl.“ an den wirtschaftlichsten Bieter, der Bietergemeinschaft: Firma Heizungsbau Wawerka UG, Lange Straße 11 in 08626 Adorf/Vogtl. und HTS-Schneidenbach, Markt 19 in 08626 Adorf/Vogtl. mit einer geprüften Angebotssumme von brutto 96.158,50 € (netto 80.805,46) zu vergeben. Gleichzeitig wird der Beschluss Nr. 35/2019 vom 27.05.2019: „Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt den Auftrag Los 4 - Heizung, Lüftung, Sanitär (HLS) für die Maßnahme „Sanierung und Aufwertung Waldbad Adorf/Vogtl.“ an den wirtschaftlichsten Bieter, die Firma Heizungsbau Wawerka, Lange Straße 11 in 08626 Adorf/Vogtl. mit einer geprüften Angebotssumme von brutto 96.158,50 € (netto 80.805,46) zu vergeben“, aufgehoben.

Stimmabgabe: 16 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung, 0 Befangenheit

Beschluss-Nr. 38/2019

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl. beschließt den Auftrag Los 1 - Wege- und Pflasterarbeiten für die Maßnahme „Ausbau des Sportareals an der Elsterstraße“ an den wirtschaftlichsten Bieter, HTL Schöneck GmbH, Am Bahnhof 2 in 08261 Schöneck mit einer geprüften Angebotssumme von brutto 56.848,70 € zu vergeben.

Die Beauftragung erfolgt vorbehaltlich des Erhalts des Zuwendungsbescheides für die Maßnahme „Ausbau des Sportareals an der Elsterstraße“ nach Richtlinie LEADER (RL LEADER/2014) durch die Bewilligungsbehörde Landratsamt Vogtlandkreis, SG Ländliche Förderung vor Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist am 30.09.2019.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung,
1 Befangenheit

Beschluss-Nr. 39/2019

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl beschließt den Auftrag Los 2 - Einfriedung und Ballfanganlage für die Maßnahme „Ausbau des Sportareals an der Elsterstraße“ an den wirtschaftlichsten Bieter, Waldwirtschaft Jacob, Inh. Ronny Jacob e.K., Neue Breitenfelder Str. 11 in 08258 Markneukirchen OT Wohlhausen mit einer geprüften Angebotssumme von brutto 35.225,77 € zu vergeben.

Die Beauftragung erfolgt vorbehaltlich des Erhalts des Zuwendungsbescheides für die Maßnahme „Ausbau des Sportareals an der Elsterstraße“ nach Richtlinie LEADER (RL LEADER/2014) durch die Bewilligungsbehörde Landratsamt Vogtlandkreis, SG Ländliche Förderung vor Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist am 30.09.2019.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung,
1 Befangenheit

Beschluss-Nr. 40/2019

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl beschließt den Auftrag Los 3 - Trainer- und Spielerkabinen für die Maßnahme „Ausbau des Sportareals an der Elsterstraße“ an den wirtschaftlichsten Bieter, Wallenreiter Sportgeräte GmbH & Co. KG, Memminger Straße 8 in 86159 Augsburg mit einer geprüften Angebotssumme von brutto 4.598,16 € zu vergeben.

Die Beauftragung erfolgt vorbehaltlich des Erhalts des Zuwendungsbescheides für die Maßnahme „Ausbau des Sportareals an der Elsterstraße“ nach Richtlinie LEADER (RL LEADER/2014) durch die Bewilligungsbehörde Landratsamt Vogtlandkreis, SG Ländliche Förderung vor Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist am 30.09.2019.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung,
1 Befangenheit

Beschluss-Nr. 41/2019

Der Stadtrat der Stadt Adorf/Vogtl beschließt den Auftrag Los 4 - Bepflanzung für die Maßnahme „Ausbau des Sportareals an der Elsterstraße“ an den wirtschaftlichsten Bieter, Garten- & Landschaftsbau Tröltzsch GmbH, Görnitzer Weg 10 in 08606 Oelsnitz/Vogtl. mit einer geprüften Angebotssumme von brutto 6.392,38 € zu vergeben.

Die Beauftragung erfolgt vorbehaltlich des Erhalts des Zuwendungsbescheides für die Maßnahme „Ausbau des Sportareals an der Elsterstraße“ nach Richtlinie LEADER (RL LEADER/2014) durch die Bewilligungsbehörde Landratsamt Vogtlandkreis, SG Ländliche Förderung vor Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist am 30.09.2019.

Stimmabgabe: 15 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 0 Enthaltung,
1 Befangenheit

Beschluss-Nr. 43/2019

Bis zu einer Beschlussfassung über die Aufhebung oder Beibehaltung der jetzigen Regelung gemäß Beschluss des Stadtrates aus dem Jahr 2016, wird die Erhöhung der Elternbeiträge in den Kindertageseinrichtungen der Stadt Adorf/Vogtl. vorläufig ausgesetzt, längstens jedoch bis zum 31.12.2019.

Stimmabgabe: 12 Ja-Stimmen, 2 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung, 1 Befangenheit

Beschlüsse, die verfahrenstechnische Dinge im Stadtrat betreffen, sind nicht aufgeführt.

Sanierung Turnvater-Jahn-Halle

Im Stadtrat am 01.07.2019 stellte das Planungsbüro Knüpfer aus Oelsnitz den aktuellen Entwurfsstand zur Sanierung der Turnvater-Jahn-Halle vor. Im hinteren Teil wird ein Anbau entstehen. Hier wird es ein Untergeschoss geben, in dem Sanitärräume (Duschen) und Umkleiden untergebracht werden. Auch ist von hier ein Zugang nach außen möglich. Im Erdgeschoss gibt es mehrere Räume für die Unterbringung von Sportgeräten, einen Raum für Schließfächer, Toiletten und einen Raum für Schulzwecke. Im Obergeschoss sind zusätzlich Abstell- und Mehrzweckräume vorgesehen. Sämtliche Anforderungen der Behörden hinsichtlich Barrierefreiheit, Denkmalschutz und Brandschutz seien nun eingearbeitet. So ist ein Aufzug vorgesehen, der alle Etagen verbindet. In der Ansicht ist der Anbau gut zu erkennen. Die berechneten Kosten für die Sanierung betragen nach jetzigem Stand

3,97 Mio. €. Als Bürgermeister kann ich den Beginn der Realisierung im Jahr 2020 nicht versprechen, in Frage kommende Förderprogramme sind teilweise überzeichnet. Die Stadt hat jetzt jedoch einen Planungsstand, der eine Umsetzung ermöglicht, sobald sich Chancen bieten. Auf sich ändernde Förderbedingungen kann auf dieser Basis ebenfalls gut reagiert werden.

Rico Schmidt, Bürgermeister



Ende des öffentlichen Teils

Einsatzgeschehen der Feuerwehr Adorf im Monat Juni 2019

02.06. 17.10 Uhr und 06.06. 20.55 Uhr, Fehllalarme, Schillerstraße in Adorf

Bei der Zubereitung von Speisen löste jeweils die Brandmeldeanlage aus. Die Feuerwehr Adorf war am 02.06. mit dem ELW, dem HLF 20/16, dem TLK 23/12, sowie 21 Kameraden und am 06.06. mit dem ELW, dem HLF 20/16, dem TLK 23/12, sowie 24 Kameraden je 30 Minuten im Einsatz.

12.06.2019, 14.25 Uhr, Sturmschäden

Ein heftiger Gewitterguss mit Regen, Hagel und Sturm machte den Einsatz der Feuerwehr Adorf notwendig. Um 14.25 Uhr wurden die Kameraden zur Beseitigung von Sturmschäden alarmiert. An der B 283 war ein Baum entwurzelt und drohte auf eine Garage zu fallen, an der Bahnstrecke Adorf - Siebenbrunn lagen 2 Bäume auf den Gleisen. Weitere Hilfeleistungen waren in Remtengrün an der Straße Talblick, sowie am Remtengrüner Weg und an der Zentralschule notwendig. Am Gebäude des betreuten Wohnens in der Sommerleithen wurde das Dach teilweise abgedeckt. Dieser Einsatz erstreckte sich über einen längeren Zeitraum und gestaltete sich recht schwierig. Es mussten Bauteile des Daches gesichert werden. Die Aufräumarbeiten dauerten bis 22.00 Uhr. Insgesamt waren 23 Kameraden der Wehr Adorf, sowie 3 Kameraden aus Remtengrün im Einsatz.

14.06.2019, 13.15 Uhr, Hilfeleistung, Eduard - Krenkel - Straße

An einem leerstehenden Haus droh-

ten lose Teile des Schornsteins herabzufallen. Mit Hilfe des Hubrettungsfahrzeuges TLK 23/12 wurde die Gefahr beseitigt. Die Feuerwehr Adorf war mit 3 Kameraden 1 Stunde im Einsatz.

22.06.2019, 16.00 Uhr, umgestürzter Baum, Zinnbachstraße, Gettengrün

Ein Baum war über die Straße gestürzt. Die Adorfer Kameraden waren mit dem ELW vor Ort und unterstützten die inzwischen ebenfalls alarmierte Feuerwehr Gettengrün bei der Beseitigung des Hindernisses. Die Feuerwehr Adorf war mit 17 Kameraden in Bereitschaft, die Wehr Gettengrün war mit 4 Kameraden im Einsatz.

25.06.2019, 14.10 Uhr, Feldbrand, Marieney

Bei Mäharbeiten entzündete sich ausgetrocknetes Getreide. Das Feuer breitete sich schnell aus und drohte in ein angrenzendes Waldstück überzugreifen. Die Wasserversorgung stellte sich als schwierig heraus, da die nächste Wasserentnahmestelle ca. 1 Kilometer entfernt war. So musste die Versorgung über Fahrzeuge mit Wassertank gesichert werden. Zu Hilfe kam den Kameraden ein Traktor mit einem 10.000 Liter fassenden Anhänger. Neben den Adorfer Kameraden waren die Wehren aus Marieney, Unterwürschnitz, Schöneck und Leubetha im Einsatz. Die Wehr Adorf war mit dem ELW, dem HLF 20/16, dem MLF, dem TLF, dem RW 2 sowie 21 Kameraden 2,5 Stunden im Einsatz.

Manfred Hofmann, FFW

Konzert zum Schuljahresabschluss

Qualität und Spielfreude trotz Hitze

Die Schüler unserer Adorfer Musikschule gestalteten traditionell das Abschlusskonzert. Am Sa., dem 22. Juni, war die Aula trotz des hochsommerlichen Wetters bestens gefüllt. Das Publikum und die kleinen und großen Musikanten genossen die entspannte und dennoch feierliche Atmosphäre. Neben etlichen Solodarbietungen gaben zu diesem Konzert auch

Absolventen der einzelnen Ausbildungsstufen Kostproben ihrer Prüfungsprogramme. Dies waren (Unterstufe 1): vorn, 2.-5. v.l.: Sarah Podleska, Charlotte Böhm, Charlotte Helm (alle Violine) und Johanna Gottsmann (Cello), sowie (Unterstufe 2, rechts) Nelly Jasper (Violine) und (Mittelstufe 1, links) Janina Dietz. Im Bild hinten sehen Sie (v.l.) die betreuenden Instrumentallehrer Frau Martin, Frau

Neudel, Herrn Hiller und Frau Paulus. Allen Prüflingen gratulieren wir zu den erreichten Leistungen. Janina Dietz ist gleichzeitig Absolventin unserer Musikschule und wird sich in Zukunft ihrem Studium widmen. Wir wünschen ihr dazu alles Gute! Alle Konzertbeiträge waren angenehm anzuhören und zeugten von Konzentrationsvermögen und Bühnenerfahrung. Abgerundet und aufgelockert wurde der Nachmittag nicht zuletzt durch

mehrere Ensembles wie das Kinderorchester, das Klarinetten-Trio, die Gitarrengruppe „Bundstäbchen“ und das Schulorchester. Letzteres interpretierte mit echtem Urlaubsfeeling die Rumba „Stranderlebnis“ und leitete damit gedanklich zu den wohlverdienten Ferien. Mögen diese für alle Musikschüler und meine geschätzten Kolleginnen und Kollegen erholsam sein und Gelegenheit für neue Ideen bieten.

Michael Hiller, Schulleiter



Tolle Ferienerlebnisse mit Tram, Bus und Zug

Auerbach. Tolle Ferien können Mädchen und Jungs mit Tram, Bus und Bahn erleben. Das Beste dabei: Wer hier im Vogtland Ziele sozusagen vor der eigenen Haustür ansteuert, der kann dafür auch in den Ferien sein Schüler-Ticket Vogtland (STV) aus der Schülerbeförderung nutzen. Darauf macht der Verkehrsverbund Vogtland (VVV) aufmerksam. Wer also mit öffentlichen Verkehrsmitteln touristische, kulturelle oder sportliche Ziele im Vogtlandkreis ansteuert, der muss sich keinen Fahrschein kaufen, sondern braucht dem Fahrer oder Kontrolleur nur seine STV-Chipkarte zu zeigen. Ansteuern können Ferienkinder

und -jugendliche beispielsweise die Bikewelt in Schöneck, die Sommerrodelbahn und die Sparkasse Vogtland Arena in Klingenthal, den Freizeitpark Plohn, die Talsperren Pirk oder Pöhl, die Freizeitanlage im Syrtal in Plauen mit Parkeisenbahn und MinicarParkcour oder die Schulsternwarte Rodewisch. Das STV kann auch genutzt werden für gemeinsame Ausflüge mit Freunden und in Familie sowie innerhalb von Ferienspielen oder Ferienfreizeiten. Aber auch alle Schüler und Azubis, die kein Schüler-Ticket Vogtland haben oder größere Ausflüge planen, haben die Chance außerordentlich günstig mit Zug, Bus oder Straßenbahn zu fahren. Sie können

Wir feiern Geburtstag
und Sie
bekommen die Geschenke

5 Jahre Optik Blickfang
in Bad Elster

H.I.S. EYEWEAR

Looks like sunshine

H.I.S. BEACH SOFA
GRATIS ZU JEDER
H.I.S. SONNENBRILLE**

H.I.S. EYEWEAR

COCKTAIL SHAKER
GRATIS zu jeder H.I.S. Brille

H.I.S. MARKENBRILLE

€199,-*

H.I.S. MOPOLITAN

* H.I.S. Eyewear Fern-/Nahbrille in Ihrer Sehkraft (Korrektionsfassung inkl. Einstärken, Kunststoff), Index 1.5, Stärke ± 6.0, Zyl. 2.0 (inkl. H.I.S. Cocktail Shaker). Das Angebot gilt nur solange der Vorrat reicht. Modelländerungen und Irrtümer vorbehalten. Farbabweichungen möglich. Gültig beim Kauf einer optischen Brille (Fassung + Gläser) der Marke H.I.S. Eyewear.



Optik Blickfang

Inh. Daniela Hertzsch
Augenoptikermeisterin
Badstrasse 3, 08645 Bad Elster
Tel. 037437-2687

www.optik-blickfang.com

**solange der Vorrat reicht

ein Ferien-Ticket erwerben, das es in zwei Varianten gibt. Zum einen gibt es das Ferien-Ticket Verkehrsverbund Vogtland (VVV) und Verkehrsverbund Mittelsachsen (VMS). Dieses Ticket kostet 19 Euro und es gilt in beiden Verkehrsverbünden in allen Bussen, Straßenbahnen und Nahverkehrszügen. Das Fahrrad kann man sowohl mit dem Schüler-Ticket Vogtland als auch mit dem FerienTicket kostenlos mitnehmen, wenn ausreichend Platz vorhanden ist.

AzubiTicket ab 1. August nutzbar

Auerbach. Ein „AzubiTicket“ können Auszubildende im Freistaat Sachsen ab 1. August nutzen. Mit diesem wird Bus und Bahn fahren für alle Auszubildenden im Freistaat Sachsen deutlich günstiger. Angeboten wird es mit Unterstützung des Freistaates von den fünf Verkehrsverbünden Sachsens. Erwerben kann dieses Azubi-Ticket jeder Schüler einer berufsbildenden Schule in Sachsen. Es ist als Abo für 12 Monate erhältlich, kostet für einen Verbund 48 Euro. Azubis, die in mehreren Verbünden mobil sein

Zum anderen kann man für 30 Euro das Ferien-Ticket Sachsen kaufen. Es gilt in den Ferienwochen in ganz Sachsen und im gesamten Mittel-deutschen Verkehrsverbund (MDV) in allen öffentlichen Nahverkehrsmitteln. Informationen zu Tickets, Fahrplänen und Ausflugszielen gibt es an der Service-Hotline der Tourismus- und Verkehrszentrale Vogtland unter 03744-19449 sowie unter www.vogtlandauskunft.de oder unter www.dein-ferienticket.de

möchten, können für je 5 Euro die anderen sächsischen Verbünde zukaufen. Wohnt man also beispielsweise in Adorf und fährt mit Bus und Zug zur Schule nach Chemnitz holt man sich das AzubiTicket für den Verkehrsverbund Vogtland und den Verkehrsverbund Mittelsachsen, kostet pro Monat 53 Euro. In ganz Sachsen kann man also für 68 Euro im Monat mobil sein. Ausführliche Informationen zur Beantragung und zum Erwerb des AzubiTickets unter <https://vogtlandauskunft.de/azubiticketsachsen.html>

Gemeinschaftskunde einmal anders

Das erlebten die Schüler und Schülerinnen der Klassen 9 im Juni bei einer Exkursion nach Dresden. Nicht der Zwinger oder die Frauenkirche waren Ziel, sondern der Sächsische Landtag. Bei einer Führung wurden wir über die Architektur des Landtages informiert, nahmen im Plenarsaal auf Plätzen von Politikern Platz und erfuhren allerhand über die Arbeitsweise der Abgeordneten. Mit zwei Abgeordneten aus dem

Vogtlandkreis (SPD und CDU) fand im Anschluss ein Gespräch statt, bei dem die Schüler ihre Fragen loswerden konnten. Wie wird man eigentlich Politiker? Wie stehen Sie zum Thema „Wahlen mit 16“? Auch über Migrationspolitik wurde eifrig diskutiert. Nach so vielen Informationen durften sich die Schüler bei einem Stadtbummel noch etwas erholen, bevor es zurück nach Adorf ging. *C. Bachmann*



HANDELSZENTRUM

BAD | KÜCHE | HEIZUNG



**Die neue Ausbildung
bei Rockstroh & Sohn
Kaufmann/-frau
im E-Commerce
Jetzt bewerben!**

**AZUBI
gesucht!**

ROCKSTROH & SOHN

Auerbacher Str. 284 · 08248 Klingenthal · Tel. 037467 22600

Baumstumpf- und Wurzelstockentfernung

schnell, günstig, ohne Bagger

www.baumstumpf-raus.de

Tel. 0160 4410366 - Martin Weidel, Hennebacher Str. 28, 08648 Bad Brambach

Bett mit Lattenrost
(Kopf- und Fußverstellung)
ohne Matratze umständehalber
gebraucht zu verkaufen.
Für 2 Personen geeignet

Preis: 85,- €



Abb.
ähnlich

☎ **03 74 67 - 12 01 58**

GÖTZ
CORPORATE SERVICES

Wir suchen ab sofort
zuverlässige, deutschspr.

Reinigungskräfte m/w/d

für verschiedene Objekte in **Adorf**.
Arbeitszeit: Montag – Freitag flexibel
nach Vereinbarung, in Teilzeit.

Tel. Bewerbung bitte unter:

Götz-Gebäudemanagement Ost

GmbH & Co. KG, NL Chemnitz

Herr Grunert, Mobil: 0172 3708704

oder Mail: s.grunert@goetz-fm.com

Geflügelverkauf

bei RHG Adorf

am Freitag, 12. Juli von 10.00-11.00 Uhr

15 Hühnerrassen, Enten, Gänse

Masthähnchen, Perlhühner, Wachteln

Geflügelhof Jahn

juned® AUTOGLAS Mann

Partnerwerkstatt der Versicherungen
Abrechnung direkt über
Ihre Versicherung

Rohrbacher Straße 4

08648 Bad Brambach

Telefon 03 74 38 / 2 03 78

Handy 0173 / 37 67 936

- Scheibenwechsel aller Art
- Steinschlagreparaturen an Frontscheiben - bei TK kostenlos
- **kostenloser Vor-Ort-Service**



Jetzt

**Taschenkalender
bestellen!**

03 74 67 - 28 98 23

grimm.media
druck & werbung

BESTATTUNGSHAUS

DOBERNECKER

Adorfer Straße 12
08258 Markneukirchen / V.
Telefon (037422) 2412



Dorffest Leubetha

20.07. 20:30 Uhr

**“LOGO-
Rockband“**

21.07.

14:00 Uhr Kaffee und Kuchen mit

“Monja & Mr. Phoenix“

Auf unsere kleinen Besucher wartet eine Hüpfburg
und Kinderschminken.

Es lädt ein der Dorf- und Heimatverein Leubetha e.V.

erfolg.werbung

Hundefreunde aufgepasst!

Am 03.08.2019 veranstaltet der Sport- und Gebrauchshundeverein Zwota e.V. ab 9 Uhr das 1. Vogtländische Obedience-Turnier auf dem Thomas-Müntzer-Berg in Zwota. Die für Außenstehende extrem beeindruckende Sportart „Obedience“ ist eine höchst anspruchsvolle aber auch abwechslungsreiche Teamarbeit für Hund und Hundeführer. Es kommt hierbei auf eine schnelle, exakte sowie freudig-harmonische Ausführung der vielfältigen Übungen an. Dazu zählen: Das Abliegen oder Sitzen in einer Gruppe mit anderen Hunden, die Ausführung der Grundübungen Sitz, Platz, Steh aus der Bewegung und deren Kontrolle auf Distanz, das Abrufen und/oder das Abrufen mit Abstoppen des Hundes, die Fußarbeit in allen Variationen, das

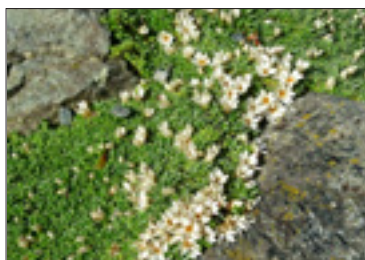
Apportieren und das Apportieren nach Richtungsanweisung auch kombiniert mit dem Sprung über die Hürde, das Voraussenden des Hundes, das Umrunden eines 10 bis 20m entfernten Kegels, das Identifizieren und Apportieren eines kurzzeitig vom Hundeführer berührten Gegenstandes aus 5 bis 7 weiteren identischen Gegenständen und der Gesamteindruck (=die Bewertung des Mensch-Hund-Teams). Nicht umsonst nennt man diese Hundesportart die „hohe Schule der Unterordnung“. Im aktuellen Turnier wird in allen Leistungsstufen (Klasse 0 bis 3) geprüft. Zuschauer sind herzlich willkommen. Mitgebrachte Hunde müssen angeleint sein und eine gültige Tollwutimpfung vorweisen.

Heike Schuster

Was blüht jetzt im Botanischen Garten Adorf?

Heißer und trockener als in den letzten Juni -Tagen hat es wohl kaum jemand hier im Vogtland bisher erlebt und im Juli scheint sich diese Wetterlage fortzusetzen. Deshalb möchte ich heute Pflanzen vorstellen, die zu den wirklichen Sonnenanbetern zählen und wahre Trockenheitskünstler sind, wie die Pflanzengattung der Strohblumen

sich hier auch die feinbehaarten silbergrauen Blattrosetten. Gleich daneben finden wir *Helichrysum splendendum*, die Südafrika-Strohblume, ein kleiner, kugelig, wintergrüner Strauch, über dem in dichten Büscheln gelbe, runde Blütenköpfchen stehen, die in diesem Jahr bereits ab Juni und dann bis September blühen. Aus Kraut



Helichrysum confertum

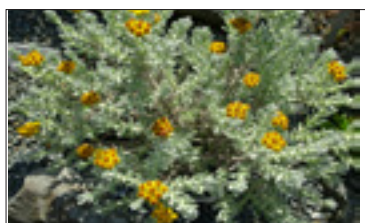


Helichrysum milfordiae

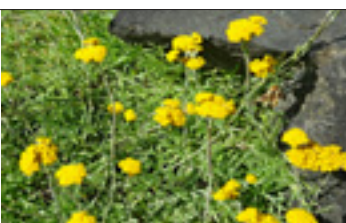
(*Helichrysum*), die zur Familie der Asteraceae gehört. Die etwa 600 Arten sind hauptsächlich in Europa, Asien und Afrika, vorallem in Südafrika und Magaskar beheimatet. Die heute vorgestellten Pflanzen

und Blüten wird ein ätherisches Öl gewonnen, das dezent duftet.

Ebenfalls zur Gattung gehört *Helichrysum flanaganii*, die uns bereits in größeren Matten am Rand des Zugangsweges begegnet. Sie stammt



Helichrysum splendendum



Helichrysum flanaganii

finden wir im Botanischen Garten demzufolge im kleinen Bereich Afrika. Die Zierlichste von ihnen, *Helichrysum confertum*, schiebt ihre stengellosen weißen Blütensterne aus feinen grünen Matten, während *Helichrysum milfordiae* mit ihren 10 cm hohen, weißen Blütenblättern mit rosafarbener Unterseite schon eher an eine Strohblume erinnert. Besonders schön zeigen

ebenfalls aus den Bergen Südafrikas und zeigt ihre gelben Blüten in Büscheln. Die kleinen silbergrauen Blätter riechen aromatisch nach Orangen, wenn man an ihnen reibt. Alle vorgestellten Pflanzen bevorzugen einen sonnigen Standort auf trockenen bis frischen Böden in sandig-kiesigem Substrat.

Gisela Prager, Verein Botanischer Garten e.V.

Hallo
RAUS INS LEBEN
DIE FREIWILLIGENDIENSTE IN SACHSEN
www.engagiert-dabei.de

Gärten zu verpachten

In der Gartenanlage „Schöne Aussicht“ Adorf (Vogtl.) e.V. sind Gärten mit Laube, Wasser- und Stromanschluss zu verpachten. Bei Interesse und Fragen wenden Sie sich bitte an den Gartenvorstand. Tel. 037423/47683 oder per Email: gartenanlage.schoeneaussicht@aol.com

Schöne Aussicht Adorf (Vogtl.) e.V.

Schüler stellen LEGO Projekte vor

18 Schülerinnen und Schüler der Klassen 3 und 4 präsentierten in einer der letzten Stunden der LEGO WeDo GTA ihren Eltern stolz, was sie in den vergangenen Monaten gelernt haben. Es gab Erdbebensimulatoren, Hubschrauber mit Rettungsseil und ein Modell zur Blütenbestäubung zu sehen. Das Besondere: die Modelle sind von den Kindern programmierbar und damit steuerbar. Ziel des Angebotes ist es die Schüler spielerisch an die Naturwissenschaften heranzuführen und den Einsatz von Tablets bereits zu üben. Inzwischen haben die beiden jungen Lehramtsstudenten Celine Zander und Dustin

Todd die Leitung der GTA übernommen und werden auch im neuen



Schuljahr das erfolgreiche Angebot fortführen.

Elisabeth Blüml



Spitzenmäßiges SPORTFEST mal ganz anders

Am 5. Juni 2019 fand bei strahlendem Sonnenschein das traditionelle Sportfest der Grundschule Adorf auf dem Gelände der Turnvater-Jahn-Halle statt. Nach einer Erwärmung mit peppiger Musik durch Amy (Zentralschule Adorf) erfolgte die Einweisung durch unsere Sportlehrerin Frau Seifert. Danach konnten sich die ersten und zweiten Klassen in die Turnhalle zur erstmaligen „RÜCKENSCHULE“ an gut durchdachten Stationen zurückziehen und wurden durch angehende Physiotherapeutinnen und Therapeuten der MEDFACHSCHULE Bad Elster mit ihrer

Chefin Frau Hoppe perfekt angeleitet. Alle Dritt- und Viertklässler mussten sich parallel im leichtathletischen Dreikampf (50-m Sprint, Schlagballweitwurf, Weitsprung) hinter der Turnhalle bewähren. Aufgrund der Wettervorhersage, dass es im Laufe des Vormittages immer wärmer werden sollte, haben wir uns spontan entschieden, den Ausdauerlauf bei noch wunderbar kühlen Temperaturen allem voranzustellen. Beim Dreikampf ging es natürlich darum, dass jeder sein Bestes geben sollte, während der Leitgedanke der Rückenschule unter dem Motto: „Gemeinsam Freude



Ferienprogramm der AWO Vogtland Bereich Reichenbach e.V.

Auch in den diesjährigen Sommerferien (08.07.19 – 16.08.19) gestaltet die Mobile Jugendarbeit Adorf/Bad Elster gemeinsam mit der Sozialpädagogischen Familienhilfe wieder eine bunte Programms für Kinder und Jugendliche von 6 – 16 Jahren. Treffpunkt sind jeweils die Räume des Beratungszentrums der AWO in der August-Bebel-Str. 8 in Adorf. Für Anmeldungen und Fragen erreichen Sie uns unter 0152 – 29280076 o. 037423 – 57888.

Dienstag, 09.07.2019 14.00 – 17.00 Uhr

„Vereine stellen sich vor – mitmachen erwünscht“

Zu Gast beim Obervogtländischen Modelleisenbahnclub e. V. Adorf

Donnerstag, 11.07.2019 12.00 – 15.00 Uhr

Besuch der Miniaturanlage „Kleinvogtland“ + jahreszeitliche Führung im Botanischen Garten (dazwischen Natur-Picknick) Kosten: 2,00 €

Mittwoch, 17.07.2019 14.00 – 17.00 Uhr

Tag der offenen Tür – Kommt vorbei und macht mit bei unserer Ferienfreizeit

„KIA – Kinder in Aktion“ (mit Vesper)

Nutzung „Vogtlandbahn“ Hinfahrt: Adorf Bahnhof ab 12.55 Uhr Ankunft Oelsnitz Bahnhof an 13.09 Uhr Rückfahrt: Oelsnitz Bahnhof ab 17.53 Uhr Ankunft Adorf Bahnhof 18.05 Uhr

Ort: Sportplatz-Gelände in Lauterbach

Dienstag, 23.07.2019 10.00 – 14.00 Uhr

„AWO-Kreativwerkstatt“ – Gemeinsam basteln wir nützliche Sachen

Kosten: 1,00 € (mit Imbiss)

Mittwoch, 24.07.2019 13.30 – 17.00 Uhr

Mit dem Förster unterwegs..... Naturpädagogischer Streifzug durch Adorfs Wälder und einigen Überraschungen Kosten: 2,00 €

Dienstag, 30.07.2019 10.00 – 14.00 Uhr

Die kleine Hexenküche (Kochen mit vogtländischen Kräutern, bei schönem Wetter im Freien) Kosten: 1,00 €

Donnerstag, 01.08.2019 11.00 – 17.00 Uhr

Baden, Spiel + Spass (mit ÖPNV ins Freibad Markneukirchen, Mittagessen in der AWO, Badeerlaubnis nötig) Kosten: 2,00 €

Montag, 05.08.2019 10.00 – 15.00 Uhr

Kreatives Gestalten – Textildruck zum Selbermachen mit Bianca + Linda

Kosten: 1,00 € (mit Imbiss)

Donnerstag, 08.08.2019 09.30 – 14.00 Uhr

„Feuerwehr zum Anfassen“ – Besuch im Zeltlager der Jugendfeuerwehr (Mitmachen bei Übungen, spannende Stationen, Verpflegung aus der Gulasch-Kanone, Hin- und Rücktransport ist abgesichert)

Voranmeldung bis 05.08.2019 erwünscht !!

Dienstag/Mittwoch, 13./14.08.2019 15.00 – 14.00 Uhr

„AWO-Zeltnacht“ mit Holger, Jens und Kalle

An einem besonderen Ort sorgen wir gut für uns selbst und probieren spannende Sachen aus – lasst Euch überraschen Kosten: 5,00 € Voranmeldung bis 09.08.2019 erwünscht !!

Jens Eichelberger, Mobile Jugendarbeit



Öffentliche Veranstaltungen, Schillerstr.23 für 06/07 2019

Juli			
Mi	10.	09.30-12.00 Uhr 15.00-17.30 Uhr	Obstpause Mutti-Kind Cafe
Do	11.	09.00-12.00 Uhr 13.00-14.30 Uhr	Offener Treff Infoveranstaltung: Wie und Wo beantrage ich eine Mutter/Vater- Kind-Kur
Fr	12.	15.00-17.00 Uhr	die „Stricklieseln“
Mo	15.	09.00-12.00 Uhr 14.00-16.00 Uhr	Offener Treff Spielesachmittag für alle Generationen
Mi	17.	09.00-11.30 Uhr	Gemeinsames Frühstück
Mo	22.	10.00-12.00 Uhr 14.00-16.00 Uhr	Häkelkurs Plauderstunde mit Kaffee und Kuchen
Mi	24.	09.00-12.00 Uhr	Bastelstunde
Fr	26.	15.00-17.00 Uhr	die „Stricklieseln“
Mo	29.	09.00-12.00 Uhr 14.00-16.00 Uhr	Offener Treff Spielesachmittag für alle Generationen
Mi	31.	14.00-15.00 Uhr	Vitalmessung Blutdruck
August			
Mo	05.	14.00-16.00 Uhr 16.00-18.00 Uhr	Plauderstunde mit Kaffee und Kuchen Trauertreff
Mi	07.	15.00-17.30 Uhr	Kiez Cafe
Do	08.	09.00-12.00 Uhr	Offener Treff
Fr	09.	15.00-17.00 Uhr	die „Stricklieseln“
Mo	12.	14.00-16.00 Uhr	Spielesachmittag für alle Generationen

Änderungen vorbehalten



adorfer.stadtbote
wissen.was los ist



an der Bewegung“ stand. Dabei wurden alle Kinder mit kühlen Getränken von unserer Sekretärin versorgt während im Rechenbüro schon fleißig die Platzierungen errechnet und die Urkunden geschrieben wurden. Höhepunkt des Sportfestes war natürlich die Siegerehrung, die wir dieses Mal in der angenehm kühlen Turnhalle durchgeführt haben. Obwohl jeder sein Bestes gegeben hat, durften nur die Sportlichsten das Siegerpodest besteigen, um dort ihre Medaillen

Unterricht in der Feuerwehr !

Die Schüler der 4. Klasse der Grundschule Adorf besuchten im Rahmen ihres Sachunterrichts die Feuerwehr Adorf. Der Lehrplan für dieses Schuljahr beinhaltet, den Kindern Kenntnisse im Brandschutz, über die Arbeit der Feuerwehr, sowie den Umgang mit Feuer und brennbaren Materialien zu vermitteln. Die Schüler wurden im Gerätehaus von den Kameraden Uwe und Florian Fischer begrüßt. Im Schulungsraum hatten die Kameraden einige Experimente und Versuche vorbereitet. Erst erfuhren die Kinder viel über die Arbeit der Feuerwehr, z. B. wie und wann alarmiere ich die Feuerwehr, oder wie verhalte ich mich, dass es erst gar nicht zu einem Brand kommt. Danach

und Urkunden entgegenzunehmen. Ein herzliches DANKESCHÖN für dieses wieder einmal super gelungene Sportfest gilt an dieser Stelle: unserer Sportfachverantwortlichen Frau Seifert für ihre Planung, dem MEDFACHSCHUL- Team+ Frau Hoppe, Amy, unserem Kollegium, Frau S. Muck, unseren Eltern, Herrn P. Reidel LOK- Adorf), Herrn St. Seifert und Herrn M. Kunstmann. **I. Woitynek / Schulleiterin Grundschule Adorf**

konnten die Schüler in verschiedenen praktischen Versuchen die Brennbarkeit einiger Stoffe selbst untersuchen. Anfallende Fragen wurden gemeinsam diskutiert und beantwortet. Nach einer Mittagspause begaben sich die Kinder in die Fahrzeughalle. Hier erklärten einige Kameraden die vorhandene Technik an den Einsatzfahrzeugen. Alle Mutigen hatten die Möglichkeit, mit dem Hubrettungsfahrzeug Bronto Skylift 30 m in die Höhe zu fahren und Adorf von oben zu betrachten. Als Höhepunkt wurden die Schüler zum Abschluss mit zwei Einsatzfahrzeugen zurück in die Schule gefahren. Die Lehrer und Schüler bedankten sich bei den Kameraden für den interessanten und

erlebnisreichen Tag recht herzlich. Eine Gruppe Kinder mit ihrer Lehrerin der Förderschule Markneukirchen besuchte ebenfalls die Feuerwehr Adorf. Auch hier wurden die Schüler vom Kameraden Uwe Fischer im Gerätehaus begrüßt. Er gab den Kindern einen Überblick über die Arbeit der Feuerwehr. Anschließend wurden in der Fahrzeughalle die vorhandenen Fahrzeuge besichtigt. Kame-

rad Fischer erklärte den Schülern vorhandene Geräte, die auf den Fahrzeugen liegen und wofür diese benötigt werden. Zum krönenden Abschluss wurden die Kinder mit einem Einsatzfahrzeug zurück in die Schule nach Markneukirchen gefahren. Einen herzlichsten Dank im Namen der Schüler und Lehrerin an den Kameraden Fischer für dieses interessante Erlebnis.

Manfred Hofmann, FFW Adorf

Sport.Adorf

2. Platz für Angela Frisch

Bei tropischen Temperaturen nahmen in diesem Jahr weniger Teilnehmer die langen Strecken beim Pyratallauf in Tannenbergstal in

Angriff. Über die 20 km –Distanz belegte Angela Frisch vom ESV Lok Adorf in 2:07:54 einen sehr guten 2. Rang. **Hans-Peter Reidel**

Sieg beim Sachsen-Trail

Auf dem Rabenberg wurde am 6. Juli ein Geländelauf, der Sachsen –Trail, ausgetragen. Bei diesem anspruchsvollen Lauf geht es über schmale Pfade und steile Anstiege über Streckenlängen bis zu 70 km über Stock und Stein. Insgesamt waren 1455 Sportler auf den unterschiedlichsten Strecken

am Start. Angela Frisch vom ESV Lok Adorf hatte sich für die 34km –Strecke mit 900 Höhenmetern entschieden. Nach 3:59:35 kam sie als Achte im 91 Teilnehmer starken Frauenfeld ins Ziel. In ihrer Altersklasse konnte sie sogar den Sieg erlaufen.

Hans-Peter Reidel

Erfolgreiches Wettkampfwochenende

Der BSV Adorf und VfB Schöneck waren am Wochenende bei zwei Wettkämpfen aktiv. Luce Hönke qualifizierte sich zur Mitteldeutschen Einzelmeisterschaft U15 und ging in Merseburg an den Start. Mit einem Sieg im ersten Kampf konnte Luce sein Können zeigen. Der volle Punkt mit einer sehr gut herausgearbeiteten Technik machte

Hoffnung für den weiteren Wettkampflauf. Im zweiten Fight wollte er es genauso gut machen, ging aber nicht mit der nötigen Konsequenz vor. So wurde er nach einem Wurfansatz ausgekontert. Somit musste er in der Hoffnungsrunde alles geben. Hochmotiviert führte er den Kampf. Beide Kämpfer schenkten sich nichts, aber nach



der gesamten Kampfzeit musste sich Luce geschlagen geben. Als Resümee steht, dass Luce sich in den letzten Jahren super entwickelt hat. Nun muss er sich auf den Altersklassenwechsel in die U18 vorbereiten. Bei der Lipsiade in Leipzig konnten die Vogtländer einige Medaillen mit nach Hause bringen. Am Samstag mussten Felix Muck U13, Lorenzo Haller U18 und Max Dümchen U13 (VfB Schöneck) zeigen, was sie können. Am besten gelang es Lorenzo, der mit zwei Siegen den 1. Platz belegte. Da Lorenzo seit einem Jahr seine Wettkampftechniken umgestellt hat, ist es umso erfreulicher, dass er damit gewonnen hat. Felix Muck konnte sich in der Hauptrunde über zwei Siege freuen. Da er nach einer Niederlage in die Hoffnungsrunde musste, war die Anspannung im Kampf um den dritten Platz natürlich hoch. Felix wusste zwar, welche Techniken sein Gegner wirft, fand aber kein Rezept dagegen. Die Niederlage brachte ihm zwar nur den

5. Platz ein, aber trotzdem kann er auf seine Leistungen stolz sein. Max Dümchen hat zwar ein großes Kämpferherz, aber er muss noch viel trainieren, um im Wettkampfgeschehen mitzuhalten. Nach zwei Niederlagen musste er zuschauen. Der Sonntag war der AK U11 und U15 vorbehalten. Julien Pache U11 hatte eine starke Gruppe, in der er einen Sieg einfuhr. Nach zwei Niederlagen war dann noch vor den Medaillenplätzen Schluss. Kim Kaiser U15 hatte zwei Gegnerinnen, von denen sie eine bezwang und sich einmal geschlagen geben musste. Diese Leistung brachte ihr am Ende den 2. Platz ein. Nastasia Pache U15 hatte einen guten Tag, kämpfte konzentriert und konsequent. Mit drei Siegen in Folge konnte sie die Hauptrunde absolvieren. Im Finale musste sie dann die einzige Niederlage an diesem Wettkampftag einstecken und freute sich über den 2. Platz.

U. Häßner, Trainer



Jubiläumsfeierlichkeiten des BSV Adorf e.V.

25 Jahre Budosport in Adorf, das ist ein viertel Jahrhundert Herzblut für den Kampfsport. Die Sportarten Judo, Ju-Jitsu und Hanbo-Jitsu werden seit 1994 im Budosportverein Adorf angeboten und trainiert. Viele Kinder erlernten hier die

Werte des Kampfsportes, hatten und haben Spaß an dem Vereinsleben. Ulrich Häßner ist seit dem Gründungsjahr Vereinsvorsitzender und hält die Fäden in der Hand. Sein motiviertes Vorstandsteam, die vielen Helfer, Freunde und en-

Auf geht's... zur Saaliger Kirmes 27. und 28. Juli 2019

ab 20:00 Uhr **Samstag**
Tanz mit Band "MRB live"
Sonntag



Ab 10:00 Uhr Traditionelles Oldtimer-Motorrad-Treffen



und Musik mit Disco SATURN

ab 11:00 Uhr Kesselgulasch

ab 13:30 Uhr Unterhaltung mit den "Jungen Egerländern"

ca. 15:00 Uhr Auftritt Kindergarten Marieney

Familiennachmittag



Es lädt ein der
Dorfcub Saalig e.V.

Kinderschminken, große
Tombola u.v.m.



Einladung zum 5. großen Familienduell

Wo: Schützenhalle „Zur schönen Aussicht“ in Amsgrün
Adorfer Straße 37, 08626 Adorf OT Amsgrün

Datum: 17. August 2019

Zeit:
- zwischen 18:30 Uhr und 19:00 Uhr
findet das 5. große Familienduell statt,
- ab 18:00 Uhr wird gegrillt und
- gegen 19:30 Uhr erfolgen die Siegerehrungen
- im Anschluss geselliges Beisammensein

Teilnahme: Teilnehmen können alle, die Lust haben, auch die Kinder (es handelt sich um ein reines Gaudischießen) also schnappt Eure Eltern, Großeltern und kommt einfach vorbei.

Kosten: pro Mannschaft 2,- € (Mannschaft = 2 Personen), z.B. Mann und Frau, Mutter und Kind, Opa mit Enkel usw.

Geschossen wird mit dem Luftgewehr, es wird knifflig und an der dritten Station können die Punkte verdoppelt oder verdreifacht werden.



Bei Fragen erreicht ihr uns unter: 01520/2545683 oder
adorferschuetzen@aol.com

Wir freuen uns auf Euch.



Dr. Jacob & Kollege
Steuerberater PartG mbB

Wernitzgrüner Straße 1
08258 MARKNEUKIRCHEN
Tel. 037422 551-0
Fax 037422 55199
www.steuerberatung-jacob.de
info@steuerberatung-jacob.de

**STEUERBERATUNG
JACOB**

seit 1979 in Adorf
„Bestattungen Fam. Rozynek“
eigenständiges Familienunternehmen für Adorf, Oelsnitz, Markneukirchen

Büro: 08626 Adorf • Reinhold-Becker-Straße 10
Telefon: (03 74 23) 28 10 und 5 01 04

Büro: Markneukirchen • Am Rathaus 11
Telefon: (03 74 22) 40 59 99

Auf Wunsch auch Hausbesuch!
Tag und Nacht ständig erreichbar unter:
Telefon: 01 72 / 79 03 20 3



IMPRESSUM

Herausgeber:
Stadtverwaltung Adorf/Vogtl., Markt 1,
08626 Adorf, Tel.: 03 74 23 / 5 75 12,
Fax: 03 74 23 / 5 75 36,
E-mail: stadtbote@adorf-vogtland.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil
der Stadt Adorf/Vogtl.:
Bürgermeister Rico Schmidt

Herstellung:
grimm.media, Oliver Grimm
Auerbacher Str. 98,
08248 Klingenthal,
Telefon 03 74 67-28 98 23,
Fax 03 74 67-28 98 81

**info@grimmdruck.com,
www.grimmdruck.com
Druck: VDC**

Verantwortlich für Textteil:
Stadt Adorf/Vogtl.

Verantwortlich für Anzeigen:
Für den Inhalt der Anzeigen sind die Inserenten,
nicht der Verlag verantwortlich

Anzeigenleitung: Oliver Grimm
03 74 67 / 28 98 23

Auflage: 2200 Exemplare
Erscheinungsweise: monatlich

Veranstaltungsplan der Stadt Adorf vom 10.07.2019 bis 14.08.2019

Juli			
13.	ab 10.00	Dorffest mit Blasmusiktreffen	Festplatz an der „Alten Schule“ Gettengrün
10.	14.00	Seniorenachmittag Stiftung BSW- EWH, Gewerkschaft EVG	beim „Birkenwirt“
20./21.	20.30 / 14.00	Dorffest Leubetha	Leubetha
August			
14.	14.00	Seniorenachmittag mit Grillparty ab 15.00 Uhr Stiftung BSW-EWH, Gewerkschaft EVG	beim „Birkenwirt“

Änderungen vorbehalten!
Stand vom 09.07.2019

Kinderarztpraxis Neef - Wir sind umgezogen!

Liebe Patienten, sehr geehrte Eltern!

Endlich ist es soweit! Seit dem 08.07.2019 finden Sie uns in unseren neuen Praxisräumen im Ärztehaus am Oberen Markt 3 in Markneukirchen.

Die Öffnungszeiten sind wie folgt:

Mo: 8-11 Uhr und 15-18 Uhr
Di: 8-14 Uhr
Mi: 8-11 Uhr
Do: 8-11 Uhr und 15-18 Uhr
Fr: 8-12 Uhr



Telefonisch erreichen sie uns wie gewohnt unter 037422/746555.
Ihr Team der Kinderarztpraxis Madlen Neef

gagierten Eltern halten den Verein am Laufen. Neben dem Erlernen der Kampfsportarten sind das Wettkampfgeschehen einer der Mittelpunkte des Vereinsleben. Aber auch die Freizeit kommt nicht zu kurz. Vereinsausfahrten, Trainingslager und die seit 25 Jahren durchgeführte Wochenendfreizeit in der Jugendherberge Pirk sind in jedem Jahr fester Bestandteil

geehrt. Ulrich Häßner wurde für sein unermüdliches Handeln nicht nur im Verein, sondern auch in den Fachverbänden, mit der Ehrennadel des Landessportbundes Sachsen in „Gold“ ausgezeichnet. Der Präsident des Judoverbandes Sachsen Frank Nitzel, ließ es sich nicht nehmen zum Jubiläum vorbei zu kommen. In seiner kurzen Ansprache würdigte er die erfolgreiche



der Aktivitäten. Am letzten Wochenende feierten die Budokas ihr Jubiläum und wo konnte es besser sein, als an der Talsperre Pirk in der dortigen Jugendherberge. Ca. 100 Mitglieder, Freunde, Unterstützer und befreundete Vereine fanden sich am Samstagnachmittag ein, um diesen Tag würdig zu bege-

Jugendarbeit im BSV Adorf und bezeichnete ihn als aktive Stütze des Fachverbandes. Zum Jubiläum überreichte er die Ehrenurkunde des Judoverbandes Sachsen in „Bronze“. Der Vorstand des BSV bedankten sich natürlich auch bei Petra und Clemens Pache, Birgit Nozicka und Martina Kuntke,



hen. Zum offiziellen Teil erschien Kay Burmeister, Vorsitzender der Sportjugend des Vogtlandkreises, um die Ehrung von verdienstvollen Funktionären vorzunehmen.

Claudia Kaiser (Trainerin und Gründungsmitglied) Petra Häßner (Vereinsmanager B und Elternvertreterin) und Jürgen Kuntke (2.Vorsitzender) wurden für ihre über zehnjährige ehrenamtliche Arbeit mit der Ehrennadel des Landessportbundes Sachsen in „Silber“

sowie Kerstin und Torsten Geipel, die schon teilweise über zehn Jahre als Aktivposten im Verein fungieren mit einem Gutschein und Blumen. Nachdem der offizielle Teil vorbei war, ging es ans Feiern und manche hielten es aus, bis es wieder hell wurde. Der BSV Adorf bedankt sich bei allen Sponsoren und Unterstützern, die für das Gelingen der Jubiläumsfeierlichkeiten beigetragen haben. Zu ihnen gehören: Auto Gyra, Fleischerei

Astrid Thoß, Blumenhaus Möbius, Forst- und Landschaftsdienst Oliver Popp, Baggerbetrieb Ronny Roth,

Cafe Seifert Markneukirchen. Ganz besonderer Dank an Mark Träger von der Feuerwehr Adorf, welche

uns unkompliziert zwei Großzelte zur Verfügung gestellt hatten.

Ulrich Häßner

Kreis-Kinder- und Jugendspiele in Falkenstein

Drei Tage war das Sport- und Freizeitzentrum in Falkenstein Treffpunkt der Nachwuchsleichtathleten des Vogtlandes. Vom 14. bis 16. Juni wetteiferten die jungen Athleten von 6 – 20 Jahren um die begehrten Medaillen. Auch 13 Sportler vom ESV Lok Adorf maßen sich mit ih-

Machoy und Lene Hoschkara die Bronzemedaille erkämpfen. Anna Japschynski (U 8) kam mit ihrem Team auf Platz 6 ein. Am Samstag gingen die älteren Sportler im Mehrkampf und Einzeldisziplinen an den Start. Der Stadionsprecher und Adorfer Coach Peter Reidel



ren Sportfreunden aus der Region. Den Auftakt bildeten die kleinsten Sportler der Altersklassen U 8 und U 10. Diese absolvierten einen Teamwettkampf (Sprint, Weitsprung, Ballwurf und Staffelwettbewerb). Die Adorfer bildeten gemeinsam mit Theuma, Jößnitz und Auerbach Mannschaften. In der U 10 konnten dabei Jaden Penzel, Linus

konnte seine Athleten 16-mal mit zur Siegerehrung aufrufen. Mit 4 Gold – und einer Silbermedaille schnitt Nele Ganßmüller (W 15) am erfolgreichsten ab. Sie gewann das Kugelstoßen, das Diskuswerfen, den Speerwurf und den Blockwettkampf Wurf. Dazu kam ein 2. Platz über 80m Hürden. Jannik Renner (M 14) holte Silber mit dem Diskus,

über 80m Hürden und beim Blockwettkampf. Mit der Kugel und über 300m gelangen ihm Rang 3. Gold im 800m-Lauf rundeten einen erfolgreichen Tag ab. Felix Martin (M 14) kam zu Silber im 300m-Lauf und über 800m. Rang 3 belegte er über 80m Hürden, mit dem Diskus und beim Blockwettkampf Wurf. Ebenfalls sehr erfolgreich war Nelly Jasper (W 12). Sie wurde Zweite über 800m sowie Dritte über die 75m-Sprintstrecke und im 5-Kampf. Außerdem waren mit zum Teil neuen Bestleistungen am Start: Jolina Riedel (W 12), Ronja Adler (W 13), Amely Dölling (W 13), Jennifer Krüger (W 18). Am Sonntag startete Luis Roth (M 10) zu seinem ersten Mehrkampf. Gleich der Auftakt gelang ihm mit Gold über die 60m-Hürden. Der 3. Rang beim Ballwurf und vordere Plätze (800m- Rang 5, Weitsprung- Rang 6, 50m-Sprint- Rang 6) ergaben am Ende einen sehr guten 2. Platz im Fünfkampf.

Für Nele Ganßmüller stehen nun noch die Regional- und die Mitteldeutsche Meisterschaft auf dem Plan, wobei sich ihr Trainer durchaus die eine oder andere Medaille erhofft. **Hans-Peter Reidel**

Landesmeisterschaft in Zwickau

Die Leichtathleten der Altersklasse U 16 ermittelten am 23. Juni in Zwickau ihre Landesmeister. Auch Nele Ganßmüller (W 15) vom ESV Lok Adorf hatte sich dafür qualifiziert und rechnete sich Chancen auf gute Platzierungen aus. Die Wurf spezia-

listin ging dreimal an den Start. Mit ihren Silbermedaillen im Speerwurf (39,32 m - persönliche Bestleistung und ein neuer Vogtlandrekord) und Diskuswurf (31,12 m) gelangen ihr zwei bemerkenswerte Resultate. Beim Kugelstoßen konnte sie sich

ebenfalls auf eine neue Bestmarke steigern und mit 10,74 m den 6. Platz erreichen. Ihre Vereinsmitglieder und ihr Coach gratulieren Nele zu diesen tollen Erfolgen.

Hans-Peter Reidel, ESV Lok

Zweimal Bronze für Nele

In Mittweida fanden am 29. Juni die Mitteldeutschen Meisterschaften der Leichtathleten in der Altersklasse U 16 statt. Daran nahmen die besten Athleten aus Sachsen, Thüringen und Sachsen-Anhalt teil.

Nele Ganßmüller vom ESV Lok Adorf hatte sich für diesen Höhepunkt qualifiziert. Mit zwei Bronzemedailen im Gepäck konnte sie zufrieden die Heimreise antreten. Beim Speerwurf erreichte sie 36,78m und

der 1-kg schwere Diskus landete bei 30,53m. Herzlichen Glückwunsch zu diesen tollen Ergebnissen von allen Vereinsmitgliedern und ihrem Coach.

Hans-Peter Reidel

1. Juni-Kindertag - Großes Sportfest in der Zwergenvilla

Zwergenvilla am Montag, den 03.06.2019 statt. Eingeladen waren die Krippenkinder, die Kindergartenkinder, die Hortkinder und die Kinder aus Treben/ Tschechien zu einem gemeinsamen Sportfest mit verschiedenen Attraktionen. Mit einer sportlichen Erwärmung eröffnete 9.00. Uhr die lebensgroße Flizzy Maus das Fest zusammen mit dem Team des Landratsamtes/

Abteilung Sportbund und Team der Zwergenvilla. 120 Kinder kamen bei schönstem Sonnenschein schon am Morgen ins Schwitzen und die Freude auf Bewegung wurde sofort geweckt. Danach hieß es „Start Frei“ für die vorbereiteten Stationen, an denen sich die Kinder in Beweglichkeit, Schnelligkeit, Genauigkeit, Kraft und Ausdauer messen konnten. Die tschechi-

schen Kinder wurden von der Dolmetscherin Pavlina sprachlich bekleidet, sodass alle Übungen verstanden wurden und korrekt ausgeführt werden konnten. Eine weitere Attraktion und besonderes Highlight zum Kindertag war eine Hüpfburg. Der Bewegungsdrang der Kinder war nicht zu stillen und die Freude am Springen und Toben war in jedem Gesicht deutlich zu



Adorf/V, 2-Zi.-Niedrigenergie-Komfort-Whg., m. Energieausweis ab August zu vermieten

Ruhige & zentrale Innenstadt-Lage. 2.OG, 59 m². Wohnzimmer mit Panorama-Erker, Küche mit Balkon, Tageslichtbad mit Dusche sowie Badewanne. Videogegensprechanlage. PKW-Stellplatz im Haus verfügbar. Dank hochwertiger Wärmedämmung geringe Heizkosten.

Angaben zum Energieausweis

EnEV 2009

Energiebedarfsausweis,

Endenergiebedarf 61,1 kWh/(m²a)

Energieträger Heizung: Gas

Baujahr 2000

Energieeffizienzklasse B

(50-70 kWh/(m²a))

Besichtigungstermin:

037423/47020

Jetzt

**Taschenkalender
bestellen!**

03 74 67 - 28 98 23

**grimm.media
druck & werbung**



Mitglied im DPWW

**Psychosoziale Kontakt-
und Beratungsstelle
der Paritas gGmbH
Außenstelle Adorf**

Begegnungsstätte

Adorf, Schillerstr. 23

Tel. dienstags: 037423 133044

(Mo. – Fr. PSKB Plauen: 03741 / 133 119)

Wir haben für Sie geöffnet:

dienstags 10.00 – 18.00 Uhr

donnerstags 17.00 – 20.00 Uhr

Wir freuen uns, wenn Sie mal reinschauen.

Frau Meis

Heilerziehungspflegerin

sehen. Der Ausklang des Sportfestes wurde mit der Vergabe von Flizzy Sportfestansteckern gestaltet und bei einem gemeinsamen Mittagessen im Freien wurde der Energiespeicher mit leckeren Nudeln und Tomatensoße wieder aufgefüllt. Die tschechischen Kinder und deren Team bekundeten ihre Begeisterung und Freude darüber, den Kindertag in Deutschland erleben zu dürfen und bedankten sich herzlich für den schönen Tag in der Adorfer Zwergenvilla, bevor sie die Heimreise nach Treben starteten. Am Nachmittag war es nach einem anstrengendem Schultag endlich soweit. Die Hortkinder pilgerten

in die Zwergenvilla, um Kindertag zu feiern. Mit Move und Fun in der Hüpfburg und an anderen tollen Spielgeräten, wurde auch für die älteren Kinder der Kita Zwergenvilla der Kindertag 2019 zu einem schönen Erlebnis, das lange in Erinnerung bleibt. Leckeres Eis und kühle Getränke ließen die starken Hitzetemperaturen aushalten und den Tag ausklingen. Wir bedanken uns beim Team des Landratsamtes und der Flizzy Maus für die großartige Unterstützung und freuen uns auf ein Wiedersehen im kommenden Jahr. SPORT FREI sagt das Team Kita Zwergenvilla
Carolin Richter



Geschäftsjubiläum – 40 Jahre Bestattungen Familie Rozynek

Am 20.06.2019 feierte Familie Rozynek ein ganz besonderes Jubiläum. Das Geschäft hat seinen Sitz in der Bürgermeister-Todt-Straße.

Die Räume sind angemietet und die Familie arbeitet sehr gern hier. „Zentrale Lage, kurze Wege zum Standesamt und nicht zuletzt ein

toleranter Vermieter“ seien die Vorteile, erklären die aus Ebersbach in der Oberlausitz stammenden Geschäftsgründer Heidi und Sigfried Rozynek. Zu DDR – Zeiten durchlief Herr Rozynek in Dresden seine Ausbildung zum Bestatter. 1979 begann dann die Firmengeschichte als Zweimannbetrieb in Adorf. Schon damals war es ihr Wunsch, ein Geschäft aufzubauen, was eines Tages in langer Familientradition immer noch weitergeführt wird. Bei 4 Kindern standen die Chancen auf Erfolg recht gut. Inzwischen

arbeitet mit den beiden Töchtern Diana Schlitter und Katja sowie deren Ehemann Antonio Scioscia (geboren auf Sizilien) die zweite Generation im Unternehmen. Und die dritte Generation steht bereits in den Startlöchern. Enkelsohn Aleandro, der soeben die Schulabschlussprüfungen erfolgreich absolvierte, hat bereits sein Interesse bekundet. Aber zunächst möchte er eine Ausbildung zum Altenpfleger machen. Die Stadtverwaltung Adorf wünscht der Familie weiterhin viel Erfolg.
C. Schmidt

20 Jahre Orthopädie-Schuhtechnik Neudel

Zu einem weiteren Geschäftsjubiläum gratuliert die Stadt Adorf ganz herzlich. Der Fachhandel für orthopädische Schuhe von Steffen Neudel nahm im Juli 1999 den Betrieb auf. Seither ist das Geschäft die

Adresse für Maßschuhe, Einlagen, Schuhzurichtungen und Diabetesversorgung. Wir wünschen weiterhin erfolgreiche Geschäftsjahre und zufriedene Kunden.
C. Schmidt

Orthopädie- Schuhtechnik Steffen Neudel



**Bürgermeister-Todt- Straße 5
08626 Adorf
Tel. 03 74 23 / 4 90 37**



Dorffest in Remtengrün

Anlässlich des Dorffestes am 15. und 16.06.2019 in Remtengrün, fand am Samstagvormittag der schon zur Tradition gewordene Löschangriff statt. Leider hatten sich dieses Jahr nur 4 Männermannschaften und 1 Jugendfeuerwehrmannschaft angemeldet. Am Start waren die Wehren aus Remtengrün, Adorf, Gettengrün und Leubetha, sowie die Jugendwehr aus Adorf. Nach der Begrüßung durch den Remtengrüner Wehrleiter Kameraden Michael Braun, wurde die Startreihenfolge ausgelost. Es entwickelte sich ein spannender Wettkampf. Am Ende konnten die Gastgeber, die Kameraden aus Remtengrün den Heimvorteil nutzen und ihren Titel aus dem Vorjahr erfolgreich verteidigen. In der Zeit von 44,43 Sek. errangen sie den 1. Platz, gefolgt von der Wehr Adorf in

46,01 Sek. Den 3. Platz belegte die Wehr aus Gettengrün in 52,46 Sek. Den Kameraden aus Leubetha passierte leider ein Missgeschick. Es löste sich eine Schlauchkupplung. Damit konnte der Wettkampf von dieser Mannschaft nicht zu Ende geführt werden. Eine hervorragende Leistung vollbrachten die Angehörigen der Adorfer Jugendfeuerwehr. In einer Zeit von 52,89 Sek. verpassten sie um nur 0,43 Sek. die Zeit, der an 3. Stelle liegenden Männermannschaft. Dazu nochmals herzlichen Glückwunsch. Dieses Ergebnis zeigt, dass Interesse an der Feuerwehrrarbeit und eine gute Ausbildung durch die Leitung der Jugendfeuerwehr. Der Nachmittag gehörte den Kindern. Eine Hüpfburg, Pferdereiten, Kinderschminken und ein Glücksrad bereitete den Kleinen viel Spaß. Für die Größeren



stand das Bierkastenstapeln auf dem Programm. Hierbei sicherten die Kameraden der Adorfer Feuer-

wehr mit dem Hubrettungsfahrzeug TLK 23/12 die Teilnehmer.
Manfred Hofmann, FFW Adorf

Leistungen für Bildung und Teilhabe

Information zu den Leistungen für die Teilhabe am sozialen und kulturellen Leben in der Gemeinschaft - Gesetzesänderung ab 01.08.2019 Sehr geehrte Damen und Herren, zum 01.08.2019 treten die Änderungen des sogenannten Starke-Familien-Gesetzes in Kraft. Damit werden die Leistungen aus dem Bildungs- und Teilhabepaket verbessert: Der Höchstbetrag für die Teilhabeleistungen am sozialen und kulturellen Leben steigt von derzeit 10 Euro auf max. 15 Euro monatlich. Die Gesetzesänderungen werden bei den laufenden Bewilligungen ab sofort berücksichtigt. Für bereits bewilligte Zeiträume gilt: Ausgestellte Gutscheine behal-

ten weiterhin ihre Gültigkeit. Änderungsbescheide bzw. abgeänderte Gutscheine werden nicht erlassen. Bitte beachten Sie entsprechend bei der Rechnungslegung, dass Sie für Zeiträume ab 01.08.2019 einen Betrag bis max. 15 Euro monatlich abrechnen können, soweit in dieser Höhe tatsächlich Kosten angefallen sind. Im Übrigen bleibt das Abrechnungsverfahren wie bisher bestehen. Sollte Ihrerseits weiterer Klärungsbedarf bestehen, stehen Ihnen selbstverständlich die bekannten Ansprechpartner im Jobcenter und Landratsamt zur Verfügung

Dr. Uwe Drechsel, Beigeordneter Vogtlandkreis

Beim 7. Erdbeerfest hat alles drum-herum gepasst

Der Name der Adorfer Trommelgruppe „drum-herum“ schien beim diesjährigen Gartenfest in der Gartensparte „Volks-gesundheit“ am Freiburger Berg in Adorf Programm gewesen zu sein. Nach dem verregneten Fest im letzten Jahr waren die Organisatoren drum-herum zufrieden. Das Wetter passte und unter der zahlreich erschienen

Gästeschar gab es auch einige neue Gäste. Die Vereinsmitglieder sorgten wieder für ein reichhaltiges Imbissangebot und für frischen Kuchen. Selbstverständlich fehlte nicht die Erdbeerbowle. Gern wurde das Angebot von frischen Erdbeeren genutzt. Die Kinder fühlten sich auf der neuen Hüpfburg von der Wohnungsgesellschaft Adorf mbH



sichtlich wohl. Die Enttäuschung der Kinder, dass kein Pferd zum Reiten da war, konnte Lisa-Marie Richter mit ihrem Pferd kurzfristig ausmerzen. So zogen freudestrahlende Kids so manche Runde durch die Gartenanlage – Danke Lisa! Der Vorstand möchte sich bei allen Helfern, der Trommelgruppe

„drum-herum“ für ihre gelungene Darbietung und den Gästen für ihr Kommen bedanken! „Im Juni 2020 wird es das 8. Erdbeerfest geben – wir freuen uns auf viele Gäste!“... so Rudi Timm, Vereinsvorsitzender der Gartensparte. **Die Mitglieder der Gartensparte Volks-gesundheit e. V., Fotos von Kathrin Hager**



Termine August 2019

- Ambulanter Hospiz- und Beratungsdienst Nächstenliebe e.V.
- Unser Büro befindet sich in Auerbach, Nicolaistraße 35. Öffnungszeiten sind Dienstag von 15 – 18 Uhr und Donnerstag von 9 – 12 Uhr. Zusätzlich sind individuelle Terminvereinbarungen jederzeit möglich. In Klingenthal sind wir Dienstag von 9 – 12 Uhr und Donnerstag von 15 – 18 Uhr für Sie in der Auerbacher Str. 78 erreichbar. Auch für Anfragen bezüglich Kinder.
- **Trauercafé**
- Montag, 05. August in Adorf 16 – 18 Uhr in der Begegnungsstätte Schillerstr. 23
- Alle anderen Trauercafé's in Klingenthal, Auerbach, Oelsnitz und Treuen haben Sommerpause. Hier sind aber individuelle Gespräche jederzeit möglich.
- Montag, 05. und 19. August
- Kostenlose Informations- und Beratungsmöglichkeit auch zu Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung im Rathaus in Treuen, Zimmer 21 jeweils in der Zeit von 9 – 11 Uhr
- Wenn Sie Fragen in der Versorgung Ihrer schwer kranken Angehörigen haben, wir beraten Sie gern - auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause - . Unsere Ehrenamtlichen Hospizhelfer (EAHH) haben alle eine theoretische Ausbildung und praktische Erfahrungen in der Unterstützung und Entlastung von Angehörigen und in der Begleitung von Patienten. In Akutsituationen entlasten wir auch nachts... Auch betroffene Kinder und Familien können wir übernehmen. Eigens dafür gibt es ausgebildete EAHH für Kinder.
- Ein neuer Hospizhelferkurs für Kinderhospizhelfer startet ab 30. August 2019 in Klingenthal. Auch hier sind Anmeldungen ab sofort möglich unter.
- „Triathlon für Jedermann“ am Sonntag, dem 25. August 2019 findet an der Falkensteiner Talsperre ab 10 Uhr statt. Anmeldungen hierfür bereits jetzt möglich. Telefonisch oder in den INJOY Fitness-Studios in Falkenstein oder Oelsnitz. Startgebühr 5,00 €, wird von Injoy und der Löwenapotheke Elfeld jeweils aufgestockt und kommt komplett der Hospizarbeit (Weihnachtsfeier für schwer kranke Menschen) zugute.
- Am 05.06.2019 fand unsere Patientenausfahrt statt. Schwer kranke Menschen verlebten dank Sponsoren einen schönen Nachmittag auf der Talsperre Pöhl bei Kaffee und Kuchen. Sie wurden geholt und gebracht; freuen konnten wir uns auch über eine teilnehmende Familie mit krankem Kind und Geschwisterkindern. (Bild unten) Auch 7 Patienten in Rollstühlen konnten teilnehmen. Am 19.06.2019 schipperten wir mit unseren Trauernden (auch hier 4 trauernde Kinder dabei) auf der Pöhl. Gute Gespräche, ein Austausch untereinander und ein Lächeln auf den Gesichtern der 32 Teilnehmer waren auch hier das Resultat. Herzlichen Dank an alle Sponsoren. Ohne diese Unterstützung könnten wir das alles nicht leisten. ...

**Petra Zehe, Koordinatorin Hospiz- und Beratungsdienst,
Telefon 0163-6149065**

Infos aus der Möglichmacherei

Guten Zuspruch findet der Aufruf, sich als „Adorfer Mitmacher“ in der Möglichmacherei registrieren zu lassen, um bei Bedarf ab und zu bei Veranstaltungen u.ä. Ehrenamtliche, Vereine, Gruppen usw. nach eigenem Maß zu unterstützen (siehe Adorfer Stadtbote Juni 2019). So gibt es bereits Hilfsangebote für elektrische Arbeiten, Planungen von Veranstaltungen, Kinderbetreuung, Bastel- und Dekorationsangebote, Hilfe zur Besetzung von Verkaufsständen, Fahrdienste u.v.m. Sie haben auch Lust, ein „Mitmacher“ zu werden? Dann rufen Sie an, mailen Sie oder kommen Sie persönlich in der Möglichmacherei vorbei (mittwochs 10- 12 u. 16- 18 Uhr, Markt 31, ehem. Ambulanz, EG re.). Egal ob zwei Stunden in der Woche, im Monat oder im Jahr: jeder noch so kleine Einsatz ist wichtig, wird gebraucht und macht zudem noch Spaß! Eine herrlich-kunerbunte Kinderstadt aus Kartons ist zum diesjährigen

Familiensonntag des Adorfer Open Air entstanden. Die kreativsten und „künstlerisch wertvollsten“ Gebäude können zur Zeit im Foyer unserer alten Ambulanz besucht und bestaunt werden (während der Öffnungszeiten der Praxis Pletz/Gonschorek). Grundschule, Rathaus, Kirche, Feuerwehr, MiniLotto, weitere Stadthäuser und sogar unseren Griechen (Staffel) gilt es zu entdecken. Christiane Honegger und Elke Weigert vom Verein „kleinstadtPerspektiven“ zeigten sich für diese tolle Idee und deren Umsetzung verantwortlich. Im Namen aller glücklich schnippelnder, klebender, klecksender, malender kletternder und sich manchmal wunderbar versteckender Kinder ein ganz großer und lieber Dank! Allen anonymen Kartonsammlern ebenfalls ein ganz herzliches Dankeschön für die tolle Mitarbeit! Ohne Euch wäre diese besondere Stadt in diesem Umfang nicht möglich gewesen. Ihr wart spitze!

Liebe Adorfer, wie geht's eigentlich den Kürbissen? Trotz Trockenheit hoffen die Veranstalter des 1. Adorfer Kürbisleuchten (30.10.2019), dass alles gut wächst und gedeiht und eine Vielzahl geschmückter oder verzierter Kürbisse im Herbst ihren Weg zum Adorfer Marktplatz finden wird! Die Planungen laufen bereits auf Hochtouren, auch Dank neuer „Mitmacher“ (s.o.) ... Ein Vereinstreffen der besonderen Art fand am Abend des 04.07.2019 erstmalig in der Möglichmacherei statt. Zu einer offenen Diskussion wurden alle Adorfer Vereine und Gruppen eingeladen, um herauszufinden, in welcher Art und Weise das Projekt Möglichmacherei Unterstützung in der nicht leichter werdenden Vereinsarbeit leisten kann. Es wurde Vieles zur Sprache gebracht: Nachwuchs-sorgen, die so häufig fehlenden helfenden Hände, das scheinbar immer größer werdende allgemeine Desinteresse an ehrenamtlicher

Arbeit, aber auch die ersten Ideen und Ansätze, dieser Entwicklung etwas entgegenzusetzen. Über eine Verbesserung der Kommunikation der Vereine untereinander, aber auch (wieder) regelmäßig stattfindende Vereinstreffen zum Ideenaustausch, zur Abstimmung von Veranstaltungsterminen und zur Pflege des „Mit- und Füreinander“ der Vereine und Gruppen war man sich schnell einig. Für das nächste Treffen Anfang November und zur konkreten Unterstützung eines weiteren Adorfer Vereines durch die Möglichmacherei gibt es bereits klare Vorstellungen.

Bianca Jahn

Gefördert durch:
 Bundesministerium
für Ernährung
und Landwirtschaft
 auftrag eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

ptble
 Projekttabelle
 für die Projektarbeit

**Briefhüllen rudum mit Ihrer Werbung
vollflächig bedruckt-
jetzt anfragen!**

03 74 67

28 98 23



Scholz

Volkswagen

Audi Service

ŠKODA

Ihr Autohaus um die Ecke

Autohaus Scholz GmbH
 Willy-Brandt-Ring 10, 08606 Oelsnitz
 Tel.: 037421-22112
 www.autohausscholz.de